

LITURGIÆ
Ecclesiae Anglicanae

PARTES PRÆCIPUÆ:

SC.

PRECES MATUTINÆ ET VESPERTINÆ,
ORDO ADMINISTRANDI CŒNAM DOMINI,
ET
ORDO BAPTISMI PUBLICI;

IN LINGUAM ARABICAM

TRADUCTÆ,

OPERÀ

EDVARDI POCOCKII, S.T.D.

OLIM LINGG. HEBRAIC. ET ARAB. IN ACADEMIA OXON. PROFESSORIS.

LONDINI:

EXCUDEBAT R. WATTS:

IMPENSIS SOCIETATIS

VULGÒ DICTÆ "PRAYER-BOOK & HOMILY SOCIETY."

MDCCCXXVI.

بسم الاب والابن وروح القدس
الاله الواحد.

الصلوات لكل يوم علي عادة
بيعة الانكليز

في بدو الصلاة صباحاً ومساءً يرفع الكاهن صوته ويقراء بعض
هذه الاقوال المأخوذة من الكتب المقدسة ثم يقول ما
يقلوها

اذا رجع الالائم عن ائمة الذي صنعه وصنع
حكماً وعدلاً هو يحيي نفسه
اني عارف ائمي وخطيتي اماهي في كل حين
اصرف وجهك عن خطاياي وجميع ائامي
تمحوها

ذبايح الله ارواح متواضعة قلب منسحق
متواضع هذا يا الله لا ترذله
شقوا قلوبكم ولا ثيابكم وارجعوا الي الرب
الهكم لانه رحوم ومتراف هو طويل الروح
وكثير الرحمة وتواب علي قبائح البشر
الرب الهنا له الرافات لانا تباعدنا من
الرب ولم نسمع صوت الرب الهنا لنسير
بنواميسة التي اعطانا اياها لوجهنا
ادبنا يا رب لكن بحكم ولا بغضب لكيلا
تجعلنا قليلين

توبوا فقد اقتربت ملكوت السموات
 اقوم وامضي الي ابي واقول له يا ابة
 خطأت في السماء وقدامك ولست
 بمستحق ان ادعا لك ابناً

ايها الاخوة الاحبا المحبوبين ان قد حدثنا
 الكتب المقدسة حثاً كثيراً علي ان نعترف
 بذنوبنا ونقر باثامنا كثير عددها والا نجاهها او
 نستترها بين يدي الله الضابط الكل ابينا الذي
 في السماوات بل نعترف بها بالقلب المتواضع
 للخاشع التائب الطابع لكي يصير لنا غفرانها
 من عظيم لطفه ورحمته واما الاعتراف بذنوبنا
 وان كان واجباً علينا في كل حين فهو اوجب
 حين نجتمع جميعاً لنشكر له الانعام الكثيرة
 التي انعم بها علينا ولنخبر بتسبحاته الجليلة
 ولنسمع كلامه المقدس ولنطلب منه ما يليق
 باجسادنا وبارواحنا ولاجل ذلك ادعوكم
 واسالكم الحاضرين جميعكم ان تصاحبوني

بصفا الضمير وانخفاض الصوت الي كرسي التعمة السماوية قايلين بعدي

الاعتراف بالذنوب العامي الذي يقوله القوم بأسرهم بعد

الكاهن جاثيين علي ركبهم

ابونا الضابط الكل الرحمن انا قد ضللنا
وحدنا عن سبلك مثل الغنم الضائعة افرطنا
في طلب شهوات قلوبنا واهواها خالفنا
وصاياك المقدسة لمر نعمل ما كان يجب
علينا عمله وعملنا ما كان يجب علينا ان لا
نعمله وليس فينا مصحح لكن انت يا رب
ارحما نحن للخطاة الاشقيا اشفق يا الله علي
المعترفين بذنوبهم اصلح التائبين كمثلي
مواعيدك التي اظهرتها الي بني البشر في ربنا
يسوع المسيح واعطنا يا ابونا الرحيم من اجله
ان في ما بعد نعيش ما بقي من حياتنا في
تقوي الله والبر والعفاف الي مجد اسمك
القديس امين

التبوية او التبشير بغفران الخطايا الذي يقراه القسيس وحده
الله الضابط الكل ابوربنا يسوع المسيح الذي
لا يريد موت الخاطي بل بالاحري ان يرجع
عن اثمته ويجيي ومنه قسوسه سلطاناً وامرهم
ان يجبروا ويبشروا عبده التائبين بالابراء
من ذنوبهم وغفرانها وهو يغفر لجميع الذين
تابوا بالتوبة الصحيحة ويؤمنون بانجيله ايماناً
صالحاً ويبريهم فلاجل ذلك نسأله ان يرزقنا
التوبة الصحيحة وروح قدسه حتي ما نفعل
الان تصير مرضياً عنده ويكون باقي حياتنا
في ما بعد في البر والطهارة لكي في الاخرة
نصل الي سروره الابدتي بربنا يسوع المسيح
امين

ثم يقولون جملة

ابونا الذي في السموات يتقدس اسمك تاتي
ملكوتك تكون مشيتك كما في السماء
وعلي الارض خبزنا كفافنا اعطنا في اليوم واغفر
لنا ذنوبنا كما نغفر نحن للذين اذنبوا علينا

ولا تدخلنا للتجارب لكن نجنا من الشر لان
لك هو الملك والقوة والتسبحة الي دهر
الداهرين امين

ثم يقول الكاهن

يا رب تفتح شفاهنا

الجماعة

فينطق فمنا تسيحك

ك اسرع يا الله وخلصنا

ج اعجل يا رب وانصرنا

ك المجد للاب والابن وروح القدس

ج كما كان في الابتداء وهو الان وسيكون الي
الابد امين

ثم في صلاة الصبح يقرأ المزمور الخامس والتسعين
تعالوا فانبتهم بالرب ولنهل لله مخلصنا
ولنسبق الي وجهه بالشكر ولنهل له بالمزامير
لان الله الاله كبير وملك عظيم علي جميع
الالهة الذي في يده اقطار الارض جميعها
واعالي للجبال هي له والبحر هو له وهو الذي

خلقه يده صنعنا الارض هلموا فلنسجد ولنخر
له ونبارك امام الرب الذي صنعنا لانه هو
الهنا ونحن شعب رعيته واغنام يديه اليوم
اذا سمعتم صوته فلا تقسوا قلوبكم مثل ما في
التمرمر كيوم الامتحان في البرية حيث جربني
اباؤكم اختبروني ونظروا اعمالى اربعين سنة
من اجل هذا بغضت ذلك للجيل وقلت
انهم ضالون بقلوبهم دائماً وهم لم يعرفوا
سبلى كما حلفت في غضبي انهم لا يدخلون
في موضع راحتي .

ك المجد للاب والابن وروح القدس

ج كما كان في الابتداء وهو الان وسيكون
الى الابد امين

ثم ام صباحاً ام مساء يقرأ الحزب من المزامير المعين لذلك
اليوم حتى ان في كل شهر يحتم كتاب المزامير
باسرة وعند تمام كل واحد من المزامير يقول المجد
للاب والابن وروح القدس والباقي

ثم يقرأ الفصل المعين من كتب العهد العتيق صباحاً
ومساءً وعند تمامه في الصباح تسبحة مار
امبروسوس التي هي

نسبح لك يا الله نعترف انك الرب الارض كلها
تسجد لك الاب الازلي اليك تصرخ جماعة
الملائكة السموات وجميع القوات فيها

اليك الكروبيم والسترافيم تصرخ دائماً
قدوس قدوس قدوس الرب اله الصباووت
السماء والارض مملوءة من جلال مجدك جماعة
الرسل المجيدة تسبح لك

صحبة الانبياء الشريفة تسبح لك
جند الشهداء الجليل يسبح لك

البيعة المقدسة في الدنيا كلها تعترفك الاب
لا منتهي لجلاله

وابنك الكريم الحقيق الوحيد
وايضاً روح القدس الفارقليط
انت ملك المجد يا مسيح

أنت الابن الأزلي للاب
 اذا قصدت ان تخلص الناس لم تكره بطن
 العذري
 اذا غلبت شدة الموت فتحت ملكوت السماء
 لكل المؤمنين
 انت جالس عن يمين الله في مجد الاب
 نؤمن أنك ستأتي لتديننا
 ولاجل ذلك نطلب اليك ان تنصر عبيدك
 الذين فديتهم بدمك الكريم اعددهم مع
 قدسيك في المجد الدائم يا رب خلص
 شعبك وبارك ميراثك سسهر وارفعهم الي
 الابد

يوم يوم نعظمك ونسجد لاسمك دهور الابد
 ارض يا رب ان تحفظنا اليوم من الخطية
 ارحمنا يا رب ارحمنا
 يا رب تجل علينا رحمتك كما اتكالنا عليك
 يا رب عليك توكلت فلا اخز ابداً
 او عوضها تسبحة الثلاثة فتية

ثم يقرأ الفصل من الانجيل المقدسة او من كتاب
الابركسيس وعند تمامه تسبحة زكريا الكاهن يعني

مبارك الرب اله اسرائيل لانه افتقد وصنع
خلاصاً لشعبه واقام لنا قرن خلاص من بيت
داود فتاه كالذي تكلم علي افواه انبيائه
القديسين من الابد خلاصاً من اعدائنا ومن
ايدي كل مبغضينا ليصنع رحمةً مع ابائنا
وليذكر عهده المقدس القسم الذي اقسره
لابراهيم ابينا ليعطينا ان بلا خوف ناجيين
من ايدي اعدائنا نخدمه بالبر والعدل قدامه
كل ايام حياتنا وانت ايها الصبي نبي العلي
تدعا لان تتقدم وتسلك قدام وجه الرب
لتعد طرقه لتعطي علم الخلاص لشعبه لمغفرة
خطاياهم من اجل تحن رحمة الهنا الذي
افتقدنا مشرق من العلو ليضي للجالسين في
الظلمة وظلال الموت ليقوم ارجلنا لسبيل
السلامة .

ك العبد للاب والابن وروح القدس

ج كما كان في الابتداء وهو الان وسيكون الي
الابد امين

او عوضها المزمور المائة

هللوا للرب يا جميع الارض اعبدوا الرب
بالفرح ادخلوا امامه بالتهليل اعلموا ان الرب
هو الله هو خلقنا اذ لم تكن نحن شعبه وغنم
رعيته ادخلوا ابوابه بالشكر ودياره بالتسبيح
اعترفوا له وباركوا لاسمه فان الرب صالح والي
الابد رحمته وامانته الي دهر الدهور

ك المجد للاب والابن وروح القدس

ج كما كان في الابتداء وهو الان وسيكون
الي الابد امين

وكذلك في صلاة المساء بعد المزامير يقرأ الفصل من العهد

العتيق وعند تمامه تسبحة السيدة مرت مريم

تعظم نفسي الرب وروحي تهلل بالله مخلصي
لانه نظر الي تواضع امته ان من الان
يعطيني الطوبى جميع الاجيال لان القوي صنع
بي عظامم فقدوس اسمه ورحمته لجيل الاجيال

لخائفه صنع القوة بذراعه وفرق المستكبرين
 بفكر قلوبهم انزل الاعزاز عن كراسي ورفع
 المتواضعين اشبع للجياع من الخيرات وارسل
 الاغنيا فرغا عضد اسراييل فتاه وذكر رحمة
 كالذي قال لابائنا ابراهيم وزرعه الى الابد

ك المجد للاب والابن وروح القدس
 ج كما كان في الابتداء وهو الان وسيكون الي
 الابد امين

ثم يقرأ الفصل المعين من بعض الرسائل وعند تلمذه
 تسبحة سمعان

الان يا سيد اطلق عبدك بسلام كمثل
 كلامك لان عيني قد ابتصرتا خلاصك الذي
 اعدته قدام وجه جميع الشعوب نوراً استعلن
 للامم ومجداً لشعبك اسراييل

ك المجد للاب والابن وروح القدس
 ج كما كان في الابتداء وهو الان وسيكون
 الى الابد امين

او عوضها المزمور السابع والتستين

الله يتراف علينا ويباركنا ويشرق وجهه
 علينا ويرحمنا لتعرف في الارض سبلك وفي
 جميع الشعوب خلاصك فلتعترف لك الشعوب
 ولتشكرك جميع الشعوب ولتفرح الامم ويبتهجوا
 لانك تحكم بين الشعوب بالعدل وتهدي
 الامم في الارض فلتعترف لك الشعوب يا الله
 ولتشكرك الشعوب جميعها وتعطي الارض
 اثمارها باركنا الله الهنا يباركنا فلتخشاه
 جميع اقطار لارض

ك المعجدة للاب والابن وروح القدس والباقي

وعند تمام تلك الفصول والتسبيحات ام صبايحاً ام مساءً يقرأ
 الكاهن والقوم جملة امانة الرسل وهم كلهم قايمون

انا اؤمن بالله الاب الضابط الكل خالق
 السماء والارض وبربنا يسوع المسيح ابنه الوحيد
 الذي حبل من روح القدس وولد من مريم
 العذري البري عهد بلاطس البنطي وصلب
 ومات وقبر وهبط الي الحميم وفي اليوم الثالث
 قام من بين الاموات وصعد الى السموات

وجلس عن يمين الله الاب الضابط الكل
وسياتي من هنالك ليدين الاحياء والموتي
واومن بروح القدس وبالبيعة للجامعة المقدسة
وبشركة القديسين وبغفران الخطايا وبقيامة
الاموات وبالحياة الموبدة امين

وعند تمامها يجثون كلهم والكاهن يرفع صوته ويقول

ك الرب معكم

ج ومع روحك

ك لنصلي

ارحمنا يا رب ارحمنا يا مسيح ارحمنا يا رب

ثم يرفعون صوتهم ويقولون

ابونا الذي في السموات يتقدس اسمك تأتي

ملكوتك تكون مشيئتك كما في السماء

وعلي الارض خبزنا كفافنا اعطنا في اليوم

واغفر لنا ذنوبنا كما نغفر نحن للذين اذنبوا

علينا ولا تدخلنا للتجارب لكن نجنا من

الشر امين

ثم يقول الكاهن وهو قايم

يا رب اظهر علينا رحمتك
 ج وهب لنا خلاصك
 ك يا رب سلم الملك
 ج وبالرحمة اسمعنا اذا ندعوك
 ك البس قسوسك البر
 ج وفرح شعبك المختار
 ك يا رب خلص شعبك
 ج وبارك ميراثك
 ك هب السلامة في ايامنا يا رب
 ج لان ليس من يقاتل عنا الا انت وحدك
 يا الله
 ك يا الله طهر قلوبنا
 ج ولا ترفع روح قدسك عنا

ثم في صلاة الصباح يقول هتين الصلاتين
 يا الله الذي تصنع السلام وتحب الصلاح
 الذي في علمه حياتنا الابدية قائمة والذي
 عبوديته كاملة اعصمنا عبيدك المتواضعين
 عن جميع صولات اعدائنا حتي انا متوكلين

علي نصرك لا يخاف قوة اي الاعداء بحول
يسوع المسيح ربنا امين

يا رب ابونا السماوي الله القدير الازلي الذي
اوصلتنا سالمين الي بداية هذا النهار وقنا في
تمامه بقدرتك العزيزة واعطنا ان لا نقع هذا
اليوم في خطية ولا نعثر في شيء من الخطر بل
ان افعالنا كلها تقوم بتدبيرك حتي نفعل
دائماً للحق امامك برّبنا يسوع المسيح امين

وعوضهما في المساء

يا الله الذي منه يصدر كل الاشواق الطاهرة
والاراء الصالحة والاعمال العادلة امنح عبيدك
من السلام ما لا تطيق الدنيا عطاءه لكي
تقصد قلوبنا الي طاعة وصاياك ونحن في
الامن من خوف اعدائنا نتصرف مدي
زماننا في الراحة والطمأنينة باستحقاق يسوع
المسيح مخلصنا امين

نسالك يا رب ان تنير ظلامنا وبِعظيم رحمتك
نجنا من جميع معاطب هذه الليلة ومصايبها

بحب ابناك الوحيد مخلصنا يسوع المسيح امين
الطلبات المعروفة بالليتانيا تقراء بالصباح خصوصاً في ايام
الاحد والاربع والجمع

ك يا الله الاب السماوي ارحمنا نحن للخطاة
الاشقيا

ج يا الله الاب السماوي ارحمنا نحن للخطاة
الاشقيا

ك يا الله الابن مخلص الدنيا ارحمنا نحن
للخطاة الاشقيا

ج يا الله الابن مخلص الدنيا ارحمنا نحن
للخطاة الاشقيا

ك يا الله روح القدس المنبثق من الاب
والابن ارحمنا نحن للخطاة الاشقيا

ج يا الله روح القدس المنبثق من الاب
والابن ارحمنا نحن للخطاة الاشقيا

ك يا الثالث القدوس المبارك المجيد
ثلاثة اقانيم والاه واحد ارحمنا نحن للخطاة
الاشقيا

ج يا الثالث القدوس المبارك المجيد
ثلاثة اقانيم والاه واحد ارحمنا نحن للخطاة
الاشقيا

ك يا رب لا تذكر ذنوبنا ولا ذنوب ابائنا
ولا تنتقم من خطايانا اشفق يا رب علينا
اشفق علي شعبك الذي فديته بدمك
الكريرو ولا تغضب علينا الي الابد

ج اشفق علينا يا رب
ك من كل الشر والضر من الخفية من كل
حيل الشيطان وغيلة من غضبك ومن
الدينونة الابدية

ج نجنا يا رب
ك من عمي القلب من الكبريا وافتخار
والنفاق من الحسد والبغض والحقد وعدم
المودة

ج نجنا يا رب
ك من الزنا وسائر الخطايا المميتة ومن
غرور الدنيا والجسد والشيطان جميعها

ج نجنا يا رب

ك من البرق والعواصف من الوباء والطاعون
والجوع من الحرب والقتل ومن موت الفجأة

ج نجنا يا رب

ك من كل الفتنة والكمين والعصيان
من كل التعليم الباطل والبدعة والشقاق من
قساوة القلب وازرا كلامك ووصاياك

ج نجنا يا رب

ك بسر تجسدك المقدس بميلادك الطاهر
وختانتك بمعموديتك وصومك وامتحانك

ج نجنا يا رب

ك بفرعك وعرقك الدم بصليبك وتاليك
بموتك العزيز ودفنك بقيامتك الجليلة
وصعودك الي السماء وحلول روح القدس

ج نجنا يا رب

ك في كل أيام بوسنا في كل أيام رفاهية
عيشنا في ساعة الموت وفي يوم الدين

ج نجنا يا رب

ك نسألك يا الرب الالهنا نحن للخطاة ان
تسمعنا حتي ترضي وترشد بيعتك المقدسة
للجامعة وتدبرها في طريق الاستقامة

ج نسألك ان تسمعنا يا رب

ك وحتي ترضي وتحفظ عبدك جارجيوس
ملكنا ومولانا العزيز وتايدة في عبادتك
علي وجه الحق والبر وعدل السيرة

ج نسألك ان تسمعنا يا رب

ك وحتي ترضي وترشد قلبه في ايمانك
وتقواك وحبك وان في كل حين يتوكل
عليك وفي كل شي يقصد مجدك وكرامتك

ج نسألك ان تسمعنا يا رب

ك حتي ترضي وتحمية وتوقيه وتعطيه
الغلبة علي جميع المقاومين له

ج نسألك ان تسمعنا يا رب

ك حتي ترضي وتبارك ساير آل السلطان

ج نسألك ان تسمعنا يا رب

ك حتي ترضي وتنضي جميع الاساقف والقسوس

والشهامسة بالمعرفة الصحيحة وفهم كلامك
حتي يعلنوه ويخبرون به بتعليمهم وبسيرتهم
علي الواجب

ج نسألك ان تسمعنا يا رب
ك حتي ترضي وتلبس اصحاب المشورة للملك
وساير الاشراف بالنعمة والحكمة والعقل

ج نسألك ان تسمعنا يا رب
ك حتي ترضي وتبارك الولاة وتحفظهم
وتعطيهم النعمة كي يصنعوا العدل ويحموا الحق

ج نسألك ان تسمعنا يا رب
ك حتي ترضي وتبارك جميع شعبك وتصونهم
ج نسألك ان تسمعنا يا رب

ك حتي ترضي وتعطي جميع الامم الالفه
والصلح والوفاق

ج نسألك ان تسمعنا يا رب
ك حتي ترضي وتميل قلوبنا الي حبك
وهيبتك وان نجهد جهدنا في طاعة وصاياك
ج نسألك ان تسمعنا يا رب

ك حتي ترضي وتعطي جميع شعبك زيادة
النعمة حتي يسمعو كلامك بالذعة ويقبلوه
بخلوص النية ويعملوا ثمار الروح
ج نسألك ان تسمعنا يا رب

ك حتي ترضي وتهدي الي سبيل الحق جميع
الذين سهوا وضلوا
ج نسألك ان تسمعنا يا رب

ك حتي ترضي وتعصم القايمين وتعزي
ضعفاء القلوب وتقيم الساقطين وتهبط الشيطان
تحت اقدامنا بته

ج نسألك ان تسمعنا يا رب

ك حتي ترضي وتعصم جميع الذين هم في
الخطر والحاجة والشدة وتعينهم وتعزيهم
ج نسألك ان تسمعنا يا رب

ك حتي ترضي وتحفظ جميع المسافرين في
البر او البحر وجميع للبحالي من النسوان وجميع
المرضاء والاطفال وترأف بجميع المحبوسين
والاساري

ج نسألك ان تسمعنا يا رب
 ك حتي ترضي وتوقني الاليتام والارامله وجميع
 العديمين والمظلومين

ج نسألك ان تسمعنا يا رب
 ك حتي ترضي وترحم الناس اجمعين
 ج نسألك ان تسمعنا يا رب

ك حتي ترضي وتغفر لاعدائنا ولمن
 يضطهدنا ويشتمنا وترد قلوبهم

ج نسألك ان تسمعنا يا رب
 ك حتي ترضي وتعطينا غلات الارض
 الطيبة وتحفظها لحاجتنا حتي نتمتع بها في
 زمانها

ج نسألك ان تسمعنا يا رب
 ك حتي ترضي وتمنحنا التوبة الصحيحة
 وتغفر لنا جميع ذنوبنا وما سهونا غفلاً او جهلاً
 وتعطينا نعمة روح قدسك لكي نصلح
 سيرتنا علي ما يوافق كلامك المقدس

ج نسألك ان تسمعنا يا رب

ك يا ابن الله نسألك ان تسمعنا
 ج يا ابن الله نسألك ان تسمعنا
 ك يا حمل الله الذي ترفع خطايا العالم
 ج اعطنا سلامك
 ك يا حمل الله الذي ترفع خطايا العالم
 ج ارحمنا
 ك يا مسيح اسمعنا
 ج اسمعنا يا مسيح
 ك يا رب ارحمنا
 ج ارحمنا يا رب
 ك يا مسيح ارحمنا
 ج ارحمنا يا مسيح
 ك يا رب ارحمنا
 ج ارحمنا يا رب

ثم يقولون جملة

ابونا الذي في السموات يتقدس اسمك تاءتي
 ملكوتك تكون مشيتك كما في السماء
 وعلي الارض خبزنا كفافنا اعطنا في اليوم

واغفر لنا ذنوبنا كما تغفر نحن للذين اذنبوا علينا
ولا تدخلنا للتجارب لكن نجنا من الشر امين
ك يا رب لا تصنع الينا كخطايانا

ج ولا تجازينا كاثامنا
ك نصلي

يا الله الاب الرحيم الذي لا ترذل ابنين القلب
المنسحق ولا مطلوبات الوجعين ترأفاً ايد
صلواتنا التي نتقرب بها اليك في جميع
شدايدنا وبلايانا اذا ما تضيق علينا ومنعماً
اسمعنا حتي الشرور التي يقصدنا بها مكر
الشیطان او الناس تبطل جميعها وتدفع بحسن
عنايتك لكي نحن عبيدك سالمين من
افة كل الاضطهاد نشكرك دائماً في بيعتك
المقدسة بربنا يسوع المسيح

ج يا رب قم انصرنا ونجنا من اجل اسمك
ك اللهم انا قد سمعنا باذاننا واخبرنا ابائنا
بالاعمال الجليلة التي صنعت في ايامهم وفي
الايام المتقدمة

ج قم يا الله انصرنا ونجنا من اجل كرامتك
 ك العجده للاب والابن وروح القدس
 ج كما كان في الابتداء وهو الان وسيكون الي
 الابد امين

ك من اعدائنا اغثنا يا مسيح
 ج منعماً انظر الي شدايدنا
 ك تراءفاً انظر الي اوجاع قلوبنا
 ج رحمة اغفر ذنوب شعبك
 ك اشفاقاً بالرحمة انصت لصلواتنا

ج يا ابن دوود ارحمنا
 ك الان وفي كل اوان ارض واسمعنا يا مسيح
 ج منعماً اسمعنا يا مسيح منعماً اسمعنا يا
 رب المسيح

ك يا رب تكون رحمتك علينا
 ج كما اتكلنا عليك
 ك نصلي

انا نتضرع اليك يا ابونا ان بالرحمة تنظر
 الي ضعفنا ولمجد اسمك تصرف عنا جميع

الشروز الواجبة بالحق علينا وتنعم ان في
 جميع شدايدنا نثق بك وحدك ونتوكل
 علي رحمتك، ونعبدك دائماً بالتقوي وطهارة
 العيش الي مجدك وكرامتك بوسيطنا وشفيعنا
 الوحيد يسوع المسيح ربنا امين

الصلاة لاجل الملك التي بما يقرؤها تقرا ام صباحاً ام مساءً
 يا الله ابونا السماوي العلي العزيز ملك الملوك
 رب الارباب مدبر المدبرين الذي من عرشك
 تنظر الي جميع سكان الارض نتضرع اليك
 ان برضاك تنظر الي مولانا العزيز السلطان
 جارجيوس وان تملئه نعمة روح قدسك لكي
 يميل دائماً الي مسرتك ويسلك في طريقك
 افض عليه المنايح السماوية واعطه طول العمر
 بالصحة واليسارة وايده حتي يغلب جميع
 اعدائه ويقهرهم وفي الآخرة عند انقضاء هذه
 الحياة يصل الي السرور الابدي والسعادة.
 برّبنا يسوع المسيح امين

لاجل آل السلطان

الله الضابط الكل ينبوع جميع الخيرات نتضرع
اليك ان تبارك آل السلطان جميعهم ارزقهم
روح قدسك اغنيهم بنعمتك السماوية افلحهم
بكلية السعادة واوصلهم الي ملكوتك الابدية
بربنا يسوع المسيح امين

لاجل الكهنة والشعب جملة

الله الضابط الكل الازلي الذي وحدك تصنع
العجائب انزل علي اساقفنا وكهاننا وعلي ساير
الجماعات التي وكلت اليهم روح نعمتك
الصالحة وليرضوك كواجب للحق افض عليهم
دايماً ظل بركتك هب هذا يا رب لكرامة
شفيعنا ووسيطنا يسوع المسيح امين

الصلاة علي كافة الناس

يا الله خالق بني ادم وحافظهم باسرهم نتضرع
اليك من اجل جميع اصناف الناس ومراتبهم
حتي ترضا ان تعلمهم سبلك وجميع الامر
خلاصك وخصوصاً نسألك في صلاح البيعة

للجامعة حتي تهدي وتتدبر بروحك للجيد
لكي جميع المنتحلين بدين المسيح والمنتسبين
اليه يقادوا الي سبيل الحق ويمسكوا الايمان
باتحاد الروح برباط الصلح وبعدل السيرة والان
نستودع للطفك الابوي جميع الذين هم في
شدة ما او ضيق اما في ارواحهم واما في
اجسامهم او اموالهم حتي ترضي ان تعزيهم
وتعينهم بحسب حاجات كل واحد منهم
وتمنحهم الصبر عند شدايدهم والتجاة مع
الفرج من جميع البلايا وهذا نسأله من اجل
يسوع المسيح امين

يا الله الذي من ذاته ومن صفاته ان يرحم
دائماً ويغفر اسمع تضرعاتنا وطلباتنا حتي
ولو كنا اساري للخطية وموثقين بسلاسلها تطلقنا
رافة رحمتك الوافرة لمجد يسوع المسيح
وسيطنا وشقيعنا امين

الشكر العامي

الله الضابط الكل ابو الرافات نحن عبيدك

غير المستحقين نشكرك من القلب الخاضع
علي جميع لطفك وفضلك ألينا ووالي ساير
بني البشر نباركك لخلقك ولحفظك ايانا
وعلي ساير بركات هذه الحياة للحاضرة ولا سيما
علي حبك لا يوصف قدره الذي اظهرت في
خلاص الدنيا بربنا يسوع المسيح وعلي اسباب
النعمة ورجاء المجد ونسألك ان تمنحنا
التفكر في جميع انعامك الواجب حتي تشكرك
قلوبنا شكراً صادقاً وحتي ننتطق تسبحتك لا
في الكلام فقط بل في سيرتنا متعبدين لك
بكليتنا وسالكين قدامك في سبل الطهارة
والعدل جميع أيامنا بربنا يسوع المسيح الذي
له معك ومع روح القدس المجد والتسبحة
الي الابد امين

صلاة يوحنا فم الذهب

الله الضابط الكل الذي انعمت علينا الان
باتفاق والاجتمع في التضرع اليك ووعدت ان
حيثما اجتمع اثنان او ثلاثة باسمك انك

ستستجيب طلباتهم اللهم تمم الان مني عبيدك
 وطلباتهم على وجه الاصلاح لهم وهب لنا في
 هذا الدهر معرفة حَقك وفي الاتي حياة الابد
 امين

نعمة ربنا يسوع المسيح وصحبة الله الاب
 وشركة روح القدس معنا جميعنا دائماً امين

بسم الاب والابن وروح القدس
 الاله الواحد

الصلوات لايام الاحاد والعياد التي تقرأ صباحاً عند تمام
 الصلوات لكل يوم وايضاً لتقديس القربان
 يقول القسيس

ابونا الذي في السموات يتقدس اسمك تأتي
 ملكوتك تكون مشيقتك كما في السماء وعلي
 الارض خبزنا كفافنا اعطنا في اليوم واغفر لنا
 ذنوبنا كما نغفر نحن للذين اذنبوا الينا ولا
 تدخلنا للتجارب لئلا ننجنا من الشر امين
 الله الضابط الكل الذي عنده مكشوفة
 ضمائر القلوب كلها واشواقها معروفة والذي

لا يخفي عنه سر من الاسرار طهر افكار قلوبنا
 بالهام روح قدسك حتي نحبك حباً تاماً
 ونعظم اسمك القدوس علي ما يجب له برتنا
 يسوع المسيح امين

ثم يقرأ بالتفصيل العشر كلمات اي عشر وصايا الله والشعب
 جاثيون وهم بعد كل واحدة منها يستغفرون الله من
 تعديتهم اياها ويستعينوه بحفظها في ما بعد علي هذا
 الوجه

ك تكلم الله هؤلاء الكلام قائلاً انا الله
 ربك لا يكون لك معبود اخر من دوني
 ج يا رب ارحمنا وامل قلوبنا الي حفظ هذه
 الوصية

ك لا تصنع لك منحوتاً ولا شبهاً لها في
 السماء من العلو وما في الارض سفلاً وما في
 الما تحت الارض لا تسجد لها ولا تعبدها لاني
 الله ربك الاله غير مطالب بذنوب الابا مع
 البنين والثالث والرابع لشاني وصانع الاحسان
 لالوف من محبي وحافظي وصاياي

ج يا رب ارحمنا وامل قلوبنا الي حفظ هذه
الوصية

ك لا تحلف باسم الله ربك باطلاً لان الله
لا يبيري من يحلف باسمه باطلاً

ج يا رب ارحمنا وامل قلوبنا الي حفظ هذه
الوصية

ك اذكر يوم السبت وقده ستة ايام
تخدم وتصنع جميع صنائعك واليوم السابع
سبت تسبت فيه لله ربك لا تصنع شيئاً من
الصنائع انت وابنك وابنتك وعبدك وامتك
وبهايمتك وضيئك الذي في محلك لان الله
خلق في ستة ايام السموات والارض والبحر
وجميع ما فيها وراح في اليوم السابع ولذلك
بارك الله اليوم السابع وقده

ج يا رب ارحمنا وامل قلوبنا الي حفظ هذه
الوصية

ك اكرم اباك وامك لكي يطول عمرك
في البلد الذي الله ربك معطيك

ج يا رب ارحمنا وامل قلوبنا الي حفظ هذه
الوصية

ك لا تقتل النفس

ج يا رب ارحمنا وامل قلوبنا الي حفظ هذه
الوصية

ك لا تزن

ج يا رب ارحمنا وامل قلوبنا الي حفظ هذه
الوصية

ك لا تسرق

ج يا رب ارحمنا وامل قلوبنا الي حفظ هذه
الوصية

ك لا تشهد علي اخيك شهادة زور

ج يا رب ارحمنا وامل قلوبنا الي حفظ هذه
الوصية

ك لا تهو بيت صاحبك لا تشته زوجة

صاحبك وعبدك وامته وثورة وحمارة وجميع ماله

ج يا رب ارحمنا ونطلب منك ان تكتب

جميع وصاياك هذه في قلوبنا

ثم يقرأ الصلاة من اجل السلطان والصلاة المفروضة لذلك
 الأحد فان فرضت صلاة ما لكل واحد من الاحاد وهي
 تقرأ ايضاً في جميع ايام ذلك الاسبوع مع الصلوات اليومية
 ثم يقرأ فصلاً من رسالي بولس او الرسائل القاتوليكية او
 غيرها من الكتب المقدسة علي ما فرض وبعده الفصل من
 الانجيل وعند تمام ذلك الفصل يقرأ القسيس امانة
 الابهاث الثلاثماية وثمانية عشر الذين اجتمعوا بنيقية

او من بالاة واحد اب الضابط الكل خالق
 السموات والارض وكل ما يري وما لا يري
 وبرب واحد يسوع المسيح ابن الله الوحيد
 المولود من الاب قبل كل الدهور الاله من
 الاله نور من نور الاله حق من الاله حق مولود
 غير مخلوق مساوي للاب في الجوهر الذي
 به كان كل شيء الذي من اجلنا نحن البشر ومن
 اجل خلاصنا نزل من السماء وتجسد من روح
 القدس من مريم العذري وتانس وصاب عنا
 علي عهد بيلاطس البنطي وتالم وقبر وقام
 في اليوم الثالث علي ما في الكتب المقدسة
 وصعد الي السماء وجلس عن يمين الاب وايضاً

يأتي بمجده ليدين الاحيا والاموات الذي لا
 فنا لملكه واومن بروج القدس الرب
 المحي المنبثق من الاب والابن الذي هو مع
 الاب والابن مسجود له ومعبد الناطق في
 الانبيا واومن بكنيسة واحدة جامعة رسولية
 واعترف معمودية واحدة لمغفرة الخطايا
 واترجا قيامة الموتى وحياة الدهر العتيد
 آمين

ثم يخطب الخطيب او يقرأ بعض المقالات او الميامر
 المعروفة باوميليا وعند تمامها يحث الناس علي الصدقة
 ويقرأ بعض الايات المأخوذة من الكتب المقدسة مثل هذه
 هكذا ليضي نوركم قدام الناس ليروا اعمالكم
 الصالحة ويمجدوا اباكم الذي في السموات
 لا تكنزوا لكم كنوزاً في الأرض حيث
 الاكلة والسوس يفسد والتسارقون يتحيلون
 فيسرقون اكنزوا لكم كنوزاً في السماء حيث
 لا اكلة ولا بسوس يفسد ولا ينقب التسارقون
 ولا يسرقون

كلما تريدون ان يفعله الناس بكم افعلوه
 انتم بهم فان هذا هو الناموس والانبياء
 ليس كل من يقول لي يا رب يا رب يدخل
 ملكوت السموات لكن الذي يعمل ارادة
 ابي الذي في السموات
 ثم يقول نصلي علي حال بيعة المسيح المجاهدة في
 الارض علمة

الله الضابط الكل الازلي الذي بيد رسلك
 اوصيتنا ان نصلي ونتضرع ونشرك من اجل
 جميع الناس نتضرع اليك ان برحمتك تقبل
 طلباتنا هذه التي نقر بها الي عظمتك
 الالهية سايلين ان تلهم دايماً بيعتك للجامعة
 روح الحق والاتحاد والالفة وان تعطي ان الذين
 يعترفون باسمك القديس يتفقوا كلهم في حق
 كلامك المقدس ويعيشوا بالالفة والمحبة مع
 تقوي الله ونسأل ايضاً ان تغيث جميع الملوك
 والروسا والولاة المسيحيين وتعصمهم وخصوصاً
 عبدك جارجيوس ملكنا حتي تحت حكمه

نتدبر بتقوي الله والهدون وان تهب لجميع
اصحاب مشورته ولسائر الموكلين تحت يده ان
بالحق وبلا محاباة يصنعوا للحكم لانتقام من
الشر والرذيلة وتعاضد دين الله للحق والفضيلة
اعط يا ابونا السماوي جميع الاساقفة والكهنة
كي بسيرتهم وتعليمهم يخبروا بكلامك للحق
المحي ويدبروا اسرارك الطاهرة علي وجه الحق
والواجب وجميع شعبك وخصوصاً جماعة الحاضرين
ارزقهم نعمتك الالهية لكي يسمعو ويقبلوا
كلامك المقدس بخضوع القلب وما يليق به
من الهيبة ويعبدك بخلوص النية في الطهارة
والبر جميع ايام حياتهم ومنتصرع اليك يا رب
ان لاجل احسانك تعزي وتعين جميع الذين
في هذه الحياة الفانية اصابهم شي من الاذي
او الحزن او العوز او المرض او غيرها من
البلايا ونبارك ايضاً اسمك القديس من اجل
جميع عبيدك الذين قضاوا اجالهم في ايمانك
ومخافتك سايلين ان تمنحنا نعمتك لكي

نحن مقتدين باثارهم الحسنة نشاركهم في ارض
ملكوتك السماوية هب هذا يا ابونا من
اجل يسوع المسيح الذي هو وحدة وسيطنا
ونشفيعنا امين

وعند تقديس القربان يعظمهم بهذه الموعظة

يا احباي في سيدنا انكم الذين قصدتم
ان تتناولوا من جسد المسيح مخلصنا
ودمه فلنكر ان تتاملوا ما قال بولس في
الرسالة الاولى الي اهل كورنثية حيث يبحث
جميع الناس علي ان يمتحنوا ويختبروا انفسهم
قبل ان يجتروا ان ياكلوا من ذلك الخبز
ويشربوا من ذلك الكاس لان كما ان الحاصل
عظيم الفائدة لنا ان بالقلب الخالص التائب
وبالايمان الصادق نتناول ذلك السر الطاهر
من حيث انا اذاك ناكل لحم المسيح ونشرب
دمه ونحل نحن في المسيح والمسيح فينا ونحن
واحدنا مع المسيح وهو معنا كذلك فالامر
عظيم للخطر ان نتناوله بغير الاستحقاق من

حيث انا اذاك مذنبون الي جسد المسيح
 مخلصنا ودمه وناكل ونشرب دينونة لانفسنا
 اذ لا نميز جسد ربنا ونغضب الله علينا
 ونسخره حتي يبلينا بالامراض المختلفة
 واصناف الموت ولاجل ذلك تدينوا انتم
 انفسكم يا اخوتي لكي لا يدينكم الرب توبوا
 توبة صادقة عن خطاياكم السالفة امنوا
 بالمسيح مخلصنا بصحة الامانة وبقينها اصلحوا
 سيرتكم حبوا جميع الناس حبا كاملاً وهكذا
 تستاهلون لتناول هذه الاسرار المقدسة وخصوصاً
 ينبغي لنا ان نشكر الله الاب والابن وروح
 القدس من القلب الخاضع علي خلاص الدنيا
 بموت والام المسيح مخلصنا الذي هو الاله وهو
 انسان ووضع نفسه حتي الموت في الصليب
 من اجلنا نحن للخطاة الاشقياء الذين جلسنا
 في الظلام وظل الموت لكي يجعلنا ابناً
 لله ويرفعنا الي الحياة الابدية ولنذكر
 دائماً عظيم حب سيدنا ومخلصنا الوحيد

الذي مات من أجلنا ذلك الموت والانعام
لا يحصي عددها التي اقتناها لنا باهراك
دمه الكريم انه قد رسم الاسرار المقدسة
ووضعها عربون محبته وان يداوم بها لنا
تذكر موته معزية لنا عظيمة لا زوال لها فلذلك
نقرب له مع الاب وروح القدس كما يجب
علينا الشكر دائماً ونسلم انفسنا بالكلية الي
مشيته ومسرتة القديسة ونجهد علي ان نعبد
في البر الخالص والعدل جميع أيام حياتنا
امين

ثم يقول القسيس الي المقربين

ايها الذين تبتم عن خطاياكم بخلوص النية
وكانت فيكم المحبة والود لجيرانكم وقصدتم
ان تعيشوا عيشاً جديداً متطوعين لوصايا
الله وسالكين في ما بعد في سبلة الطاهرة
هلموا امنوا وتناولوا هذا السر المقدس تعزية
لكم وتعترفوا بذنوبكم عند الله متخضعين
وجائين علي اركبكم

ثم يقرأ هذا الاعتراف

يا الله الضابط الكل ابو ربنا يسوع المسيح
خالق جميع الاشياء حاكم جميع الناس انا
قد اعترفنا المختلفة وتندمنا علي اثمنا التي
اثمنا بها اما بالفكر واما بالقول او بالفعل علي
عظمتك للجليل والتي قد استحققنا بها غضبك
وسخطك علينا تينا يا الله وتندمنا علي تلك
افعالنا القبيحة صعب علينا تذكرها ووزرها
اثقل من ان نحمله ارحمنا ارحمنا يا ابونا
الرحمن من اجل ابنك ربنا يسوع المسيح
اغفر لنا ما سبق جميعه واعطنا ان في
المستأنف نعبدك دائماً ونرضيك في تجديد
الحياة لكرامة اسمك ومجده بيسوع المسيح
ربنا امين

ثم القسيس او الاسقف ان كان حاضراً يقوم ويقول
الله الضابط الكل ابونا السماوي الذي برحمته
اوعده التائبين الذين يرجعون اليه بالتوبة
الصادقة والايمان الصحيح انه يصفح عن ذنوبهم

يرحمكم ويغفر لكم ويخلصكم من جميع
خطاياكم ويؤيدكم ويثبتكم في كل صلاح
ويوصلكم الي الحياة الابدية بربنا يسوع
المسيح امين

ثم يقول القسيس ايضا

اسمعوا كلمات التعزية التي بشر بها المسيح
مخلصنا جميع الراجعين اليه بالحق
تعالوا الي يا جميع المتعوبين والثقيلي الحمل
وانا اريحكم
هكذا احب الله العالم حتي بدل ابنة الوحيد
لكيلا يهلك كل من يؤمن به بل يكون له
حياة الابد

واسمعوا ايضاً ما قال بولس الرسول
والكلمة صادقة واهل ان تقبل ان يسوع
المسيح انما جاء الي الدنيا لكيما يحيي
للخطاة

واسمعوا ايضاً ما قال القديس يوحنا
ان اخطا احدكم فلنا شفيع عند الاب يسوع

المسيح البار وهو الغفران بدل خطايانا

ثم يقول

ق ارفعوا قلوبكم
 ج نرفعها الي الرب
 ق نشكر الرب الهنا
 ج اللايق ولحق هو ان نفعله
 ق انه اللايق ولحق والواجب علينا ان في
 كل حين وكل مكان نشكر يا رب ابونا
 القدوس الاله القدير الازلي
 وتتلوها في بعض العياد المقدمات المحصورة والا فيقال
 فلاجل ذلك مع الملائكة ورووس الملائكة
 وكافة اهل السماء نحمد ونعظم اسمك للجليل
 مسبحين لك دائماً وقايدين قدوس قدوس
 قدوس الرب اله صباووت الارض والسماء
 مهتلية بمجدهك المجد لك يا الرب الاعلي
 امين

وفي عيد الميلاد يقال

لانك اعطينا يسوع المسيح ابنك الوحيد

ان في مثل هذا الزمان يولد من اجلنا الذي هو
 بفعل روح القدس صار انساناً حقاً من جوهر
 مريم العذري امه بل بلا دنس للخطية حتي
 يطهرنا من كل خطية فلاجل ذلك والباقي

وفي يوم القيامة وهو عيد الفصح

اما خصوصاً يجب علينا ان نستحك من اجل
 قيامة ابنك يسوع المسيح ربنا للجليلة
 لانه بالحق خروف الفصح الذي تقرب من اجلنا
 ورفع خطية الدنيا الذي هو بموته بطل الموت
 وبقيامته الي الحياة بعد موته رد الينا للحياة
 الموبدة فلاجل ذلك والباقي

وفي عيد السلاق

بابنك للحبيب الاحب يسوع المسيح ربنا
 الذي بعد قيامته للجليلة تظهر علانية لجميع
 رسله وصعد وهم ناظرون الي السماء ليعد
 مكاناً لنا لكي نحن ايضاً نصعد الي حيث
 هو هناك ونملك معه في العبد فلاجل ذلك

والباقي

وفي يوم العنصرة اي البنطسطي

بربنا يسوع المسيح الذي كمثله حقيقة موعده
 نزل روح القدس من السماء بغتة بصوت
 عظيم كأنه صوت الريح الشديد في شبه
 اللسنة من النار وحل علي الرسل ليعلمهم
 ويهديهم الي كل حق ومنحهم انواع اللغات
 وايضاً الشجاعة حتي باجهد للجهد يبشروا جميع
 الامر الذي بوساطته اخرجنا نحن من الظلام
 والضل الي وضاح النور وحقيقة معرفتك انت
 وابنك يسوع المسيح فلاجل ذلك والباقي

وفي الاحد الاول بعد العنصرة المعروف باحد القليل
 الذي انت هو الاله واحد رب واحد لا اقنوم
 واحد وحيد بل ثلثة اقانيم في جوهر واحد
 فان ما نعتقده بمجد الاب نعتقده ايضاً
 بمجد الابن وروح القدس بلا فرق او نفي
 سوية في شي ما فلاجل ذلك والباقي

ثم يجئي القسيس علي ركبتيه عند المائدة المقدسة
 ويهلي قايلاً عن جميع الشعب

انا لا نجتري علي ان نتقدم الي مايدتك يا

الرب الرحيم من حيث اتكالنا علي استحقاق
 بئرا بل اتكالا علي عظيم رحمتك اما نحن فلا
 نستحق ان نلقت الفتات تحت مايدتك
 ولكن انت هو الرب الذي من شانه ان لا
 يزال مرحماً فمن اجل ذلك اعطنا يا الرب
 الرحيم ان ناكل لحم ابنك العزيز يسوع
 المسيح ونشرب دمه حتي اجسادنا المذنسة
 تطهر بجسده وارواحنا تغسل بدمه الكريم
 وان نحل دائماً فيه وهو فينا امين

ثم يقوم ويقول

الله القادر علي الكل ابونا السماوي الذي
 برافة رحمتك اعطينا ابنك الوحيد ان يموت
 بالصليب من اجل فداينا الذي بتقريبه
 نفسه مرة واحدة قرب الذبيحة والقربان
 والكفارة التامة الكاملة الكافية بدل
 خطايا جميع العالم ورتب لنا واوصانا في انجيله
 المقدس ان نخلد تذكار موته الكريم الي
 صبيته الثاني اسمعنا يا ابونا الرحيم نسالك

وهب أنا اذ ناولنا مخلوقاتك هذه من الخبز
والخمر علي ترتيب ابنك ومخلصنا يسوع
المسيح تذكراً لموته والامه نشارك جسده
المبارك ودمه الذي في تلك الليلة التي اسلم
فيها اخذ خبزاً وشكر وكسر واعطاه تلاميذه
وقال خذوا وكلوا هذا هو جسدي المعطي
من اجلكم هذا افعلوه لتذكاري وكذلك
بعد ان تعشوا اخذ كأساً واذ شكر اعطاهم وقال
اشربوا منه بلكم لان هذا هو دمي من العهد
الجديد الذي يهراق عنكم وعن الكثيرين
لغفران الخطايا هذا افعلوه كلما تشربوه لتذكاري
ثم القسيس هو اولاً بنفسه يتناول القربان بالنعوين وبعد
ذلك يناولة الاساقف والقسوس والشمامسة ان حضروا ثم
ساير الشعب وهم جاثيين علي اركبهم وهو اذا يناول كل
احد منهم الخبز يقول

جسد ربنا يسوع المسيح الذي اعطي بذلك
يحفظ جسدي وروحك الي الحياة الابدية خذ
هذا وكله تذكراً ان المسيح مات من اجلك
وارعه في قلبك بالايمان مع الشكر

ثم يناول كل احد منهم الكاس ويقول
 دم ربنا يسوع المسيح المراق عنك يحفظ
 جسدك وروحك الي للحياة الابدية اشرب
 هذا لتذكار ان دم المسيح قد اريق من اجلك
 فاشكر

ثم يقول القسيس والشعب بعده
 ابونا الذي في السموات يتقدس اسمك تأتي
 ملكوتك تكون مشيئتك كما في السماء وعلي
 الارض خبزنا كفافنا اعطنا في اليوم واغفر
 لنا ذنوبنا كما نغفر نحن للذين اذنبوا الينا
 ولا تدخلنا للتجارب لكن نجنا من الشر لان
 لك هو الملك والقوة والتسبحة الي دهر
 الدهرين

ثم يقول
 اللهم ابونا السماوي انا عبيدك المتواضعين
 نبتهل الي لطفك الاباوي ان برحمتك تقبل
 ذبيجتنا هذه من الحمد والهكر ونتضرع اليك
 لتعطي ان باستحقاق ابنك يسوع المسيح

وموته وبالايمان في دمه نحن واهل بيعتك
كلها نكسب غفران الخطايا وسائر الخيرات
اقتناها لنا بالامه والان نقرب لك انفسنا
ارواحنا واجسادنا ونقيمها بين يديك لضحية
ناطقة قديسة حية متضرعين اليك انا جميعنا
الذين تناولنا هذا السر المقدس نمثلي
بنعمتك وبركتك من السما ومع انا من حيث
كثرة خطايانا عدداً وفنوناً لسنا اهلاً ان
نقرب لك اي ما كان من القربان فنسالك
ان تصير مقبولة عندك هذه خدمتنا الواجبة
علينا ولا تنظر الي استحقاقنا بل تصفح عن
ذنوبنا برّبنا يسوع المسيح الذي به ومع
باتحاد روح القدس يكون لك يا ابونا القادر علي
الكل المجد والكرامة الي ابد الابد امين

او هذا

الله الضابط الكل الازلي انا نشرك من
قلوبنا لانك رضيت وارعيتنا نحن الذين
تناولنا كواجب للحق هذه الاسرار المقدسة

غذاءً روحانياً جسده ابنك مخلصنا يسوع المسيح
 ودمه وتستيقن بذلك لنا نعمتك وفضلك
 الينا وانا نحن بالحقيقة صرنا اعضا جسم
 ابنك السري الذي هو معشر المومنين
 المبارك وتجسمننا فيه وانا ايضاً بالرجاء ورثة
 ملكوتك الابدية باستحقاق موت ابنك
 الحبيب والامة ونتضرع اليك يا ابونا السماوي
 ان تويدنا بنعمتك حتي نثبت بتلك
 الشركة القديسة ونصنع جميع الاعمال الصالحة
 التي اعددتها لنا لنسلك فيها بربنا يسوع
 المسيح الذي له معك ومع روح القدس
 يكون العجد والكرامة الي دهور لابد امين

ثم يقول

العجد لله في الاعلي وعلي الارض السلام وفي
 الناس المسرة نسبحك نباركك نمجّدك
 نشكرك علي عظيم مجدك يا الرب الاله
 الملك السّماوي الله الاب الضابط الكل
 يا الرب الابن الوحيد يسوع المسيح يا الرب
 الاله حمل الله ابن الاب الذي ترفع خطايا

الدنيا ارحمنا انت الذي ترفع خطايا الدنيا
 ارحمنا انت الذي ترفع خطايا الدنيا اقبل
 صلواتنا انت الذي تجلس عن يمين الله
 الاب ارحمنا فانك انت وحدك قدوس انت
 وحدك الرب انت وحدك يا مسيح مع روح
 القدس الاعلي في مجد الاب امين

الصلوات تقرأ قبل البركة التي تختم بها الصلاة ام في
 الايام يقدس فيها القربان ام في غيرها

ايدنا يا رب في طلباتنا هذه وادعيتنا واهد
 طريق عبيدك لاقتنا للخلاص الابدي لكي
 في جميع نوايب هذه للحياة الفانية ومصايبها
 نتوقى كل حين بلطف عونك القريب بربنا
 يسوع المسيح امين

يا الرب الضابط الكل الاله الازلي نسالك
 لترضي وتهدي وتقدس وتدبر قلوبنا واجسادنا
 في سبل سنتك واعمال وصاياك حتي بعظيم
 نصرك والان وكل اوان نحفظ جسدنا ونفسنا
 بربنا يسوع المسيح امين

هب يا الله الضابط الكل ان الكلمات التي
 سمعناها اليوم بظاهر اذاننا هي بقوة نعمتك
 تنغرس في باطن قلوبنا حتي تثمر فينا ثمار
 العيش الصالح الي مجد اسمك وحمده يربنا
 يسوع المسيح امين

اسبقنا يا الله في كل افعالنا بفضل نعمتك
 وعاضدنا دائماً بعونك حتي بجميع اعمالنا اذ
 ابتدأنا بها ومضينا فيها وتمناها فيك لمجد
 اسمك القدوس واخيراً ننال برحمتك للحياة
 الابدية يربنا يسوع المسيح امين

يا الله الضابط الكل ينبوع الحكمة كلها
 الذي تعرف حاجتنا قبل ان نطلب وجهنا
 في طلبها نتضرع اليك ان تشفق علي ضعفنا
 وان ما لا نجتري من حيث عدمنا الاستحقاق
 ولا نستطيع من حيث اعمى عقولنا ان نطلبه
 اعطنا من اجل استحقاق ابنك يسوع المسيح
 امين

يا الله الضابط الكل الذي وعدت ان تسمع

طلبات السائلين بأسم ابنك نتضرع اليك
 ان برحمتك تستمع الينا الذين ابتهلنا اليك
 بادعيتنا وهب ان ما سألناه بالايمان علي ما
 يوافق مشيتك نناله حسب ما تكفي به
 حاجتنا وتظهر كرامتك بربنا يسوع المسيح
 امين

ثم القسيس او الاسقف ان كان حاضراً يدعهم بهذه البركة
 سلام الله الذي يفوق كل عقل يحفظ قلوبكم
 وهممكم في معرفة الله وابنه يسوع المسيح ربنا
 وفي وده وبركة الله الضابط الكل الاب والابن
 وروح القدس تكون فيكم وتبقي معكم
 دائماً . امين .

بسم الاب والابن وروح القدس الاله الواحد
 طقس عماد الاطفال

الكاهن قائم عند المعمودية اي الانا الذي يمتلي ماء يقول
 هل اعتمد هذا الطفل

وان يجابون لا فيقول

يا احباي من حيث ان الناس كلهم حبلوا

وولدوا بالخطية وان المسيح مخلصنا قد قال
 ان من لم يولد من الماء وروح القدس ميلاداً
 اخر لا يدخل ملكوت الله ادعوكم ان تتضرعوا
 الي الله اب ربنا يسوع المسيح لكي برحمته
 الغزيرة يمنح هذا الطفل ما لا يقدر ان يكسبه
 بحقيقة الطبع اتي انه يعتمد بالماء وروح القدس
 ويقبل في بيعة المقدسة ويصير عضواً حياً
 من اعضائها

ثم يقول لنصلي

الله الضابط الكل الازلي الذي بعظيم رحمته
 نجيت نوحاً واهله في السفينة من الهلاك
 بالماء وايضاً هديت بني اسرائيل شعبك
 سالمين في بحر القلزم رمزاً علي معموديتك
 المقدسة وباعتماد ابنك للحبيب يسوع المسيح
 في نهر الاردن قدست الماء للغسل السري
 من الخطية نتضرع اليك من اجل رحمته لا
 نهاية لها ان بالحنين تنظر الي هذا الطفل
 اغسله وقدسه بروح القدس لكي انه ينقذ

من غضبك ويقبل في سفينة بيعة المسيح
 واذ يكون مكيناً في الأمانة مسروراً بالرجاء
 متاصلاً في المحبة يجوز امواج هذا الدنيا
 المضطربة وفي اخر الامر يصل الي ارض
 الحياة الابدية وفيها يملك معك الي دهور
 الابد بربنا يسوع المسيح امين

اللذ الضابط الكل الازلي نصر جميع المحتاجين
 عون جميع المستغيثين اليك حياة المؤمنين
 قيامة الموتى انا ندعوك لاجل هذا الطفل
 لكي انه متقرب الي معموديتك المقدسة
 ينال غفران خطيته بالميلاد الثاني الروحاني
 اقبله يا رب كمثل ما وعدته بابنك للحبيب
 قايلاً سالوا فتعطوا اطلبوا فتجدوا اقرعوا فيفتح
 لكم هكذا اعطنا الان نحن السائلين نجد
 نحن الطالبون افتح الباب لنا القارعين حتي
 ان هذا الطفل يلحق ببركة الغسل السماوي
 الازلية ويصل الي ملكوتك الابدية التي
 وعدتها بربنا يسوع المسيح امين

ثم يقول القسيس للشعب وهم قايمون
اسمعوا كلمات البشارة التي كتبها قديس
مرقوس في الفصل العاشر

واحضروا اليه صبيانا ليضع يده عليهم فانتهر
التلاميذ محضريهم فلما راهم يسوع انتهرهم
وقال لهم دعوا الصبيان ياتوا الي ولا تمنعوهم
لان ملكوت الله لمثل هؤلاء الحق اقول
لكم ان من لا يقبل ملكوت الله مثل
صبي لا يدخلها واحتضنهم ووضع يده عليهم
وباركهم

ثم يعظم بهذا الوعظ المختصر علي معني الفاظ البشارة
يا الاحبا قد سمعتم في هذه البشارة ما قاله
مخلصنا المسيح انه وصي ان يحضر اليه
الاطفال وانتهر الذين ارادوا ان يمنعوهم وانه
يامر سائر الناس ان يتشبهوا بهم في النقا
ونظرتكم كيف بظاهر افعاله اعلن وده اليهم
فانه احتضنهم ووضع يديه عليهم وباركهم فلا
تشكوا بل امنوا امانا صادقا انه كذلك يقبل
هذا الطفل بالرضا وانه يحتضنه بذراعي رحمة

ويمنحه بركة الحياة الابدية ويجعله شريك
ملكوته الابدية ولاجل ذلك اذ اتقنا برضا
ابينا السماي علي هذا الطفل الذي اعلنه
بابنه يسوع المسيح وكنا غير مرتابين في انه
يرتضي بعمل ودنا هذا اذ اتينا بهذا الطفل
الي معموديته الطاهرة فلنشكره بالامانة
وصدق النية قائلين

يا الله القادر علي الكل الازلي ابونا السماي
انا بالتواضع نشكر لك انك قد رضيت ودعوتنا
الي معرفة نعمتك والي الايمان بك زدنا هذه
المعرفة وثبت فينا هذا الايمان دائماً امنح
هذا الطفل روح قدسك حتي يولد ميلاداً
ثانياً ويكون وارث للخلاص الابدتي بربنا يسوع
المسيح الذي يحيي ويملك معك ومع روح
قدسك الان والي الابد . امين .

ثم يعطى الاشابين اي كفاء الطفل الذين هم عندنا
للذكر رجلان وامرأة وللانثي رجل وامرأتان علي هذا الوجه
يا احباي قد اتيتم بهذا الطفل لكي يعتمد
وتضرعتم ان ربنا يسوع المسيح يرضي ويقبله

ويبريه من خطيته ويقدسه بروح القدس
 ويمتحنه ملكوت السما والحياة الابدية وسمعتهم
 ايضاً ان ربنا يسوع المسيح قد وعد في انجيله
 انه يعطي ما طلبتم بادعيتكم كله ولا شك
 انه من جهته ينجز ويوفي ما وعده واذ وعدنا
 المسيح ما قد وعد فيجب علي هذا الطفل
 انه بوساطتكم انتم كفلاه يعد ما اذا بلغ له
 ان يوفيه بنفسه انه يرفض الشيطان وجميع
 افعاله ويثبت علي تصديق كلام الله المقدس
 ويحفظ وصاياه ويطيعهم

فاسأل كل واحد منكم

اعوضاً عن هذا الطفل ترفض الشيطان وجميع
 اعماله وزخايف الدنيا الباطلة وكبرياها وجميع
 شهواتها للحريصة واشواق للجسد البشرية حتي
 لا تظليها ولا تنقاد لها

الجواب اتي ارفضها كلها

ك اتومن بالله الاب الصابط الكل خالق
 السماء والارض وبربنا يسوع المسيح ابنه

الوحيد وأنه حبل من روح القدس وولد من
 مريم العذري وأنه الم في عهد بلاطس البنطي
 وصلب ومات وقبر وأنه هبط الي للجحيم وايضاً
 قام في اليوم الثالث من بين الاموات وأنه
 صعد الي السموات وجلس عن يمين الله الاب
 الضابط الكل وسياتي في اخر الزمان مرة
 اخري ليدين الاحيا والموتي وهل تؤمن بروح
 القدس وبالبيعة للجامعة المقدسة وبشركة
 القديسين وبغفران الخطايا وبقيامة الجسد
 والحياة الموبدة بعد الموت

ج هذا كله اصدق بالايمن الثابت

ك هل تريد ان تعتمد بهذا الايمان

ج هو مطلوبي

ك وهل تريد ان تطيع مشية الله القديسة

ووصاياہ وتسلک فيها جميع ايام حياتك

ج اني اريد

ثم يقول الكاهن

يا الله الرحيم اعط ان الادم اعتيق في هذا

الطفل يدفن لكي الانسان الجديد يقيم
فيه امين

اعط ان الشهوات البشرية كلها تموت فيه
وان كل ما هو للروح يحيي ويمنو فيه امين
اعطه القدرة والقوة حتي يغلب وينتصر علي
الشیطان والدنيا والبشر . امين .

اعط ان الذي وقف اليك بخدمتنا وتدبيرنا
فهو يلبس الفضائل السماوية ويجزي جزا
ابدياً برحمتك يا الرب الاله الذي تحيي وتدبر
جميع الاشياء الي ابد الابد . امين .

اللهم للحي الازلي الذي ابنك للحبيب المحبوب
من اجل غفران الخطايا هراق الماء والدم
جميعاً من جنبه الكريم ووصي تلاميذه ان
يذهبوا ويلبسوا كل الامم ويعمدوهم باسم الاب
والابن وروح القدس نسألك ان تستمع لادعية
جماعتك قدس هذا الماء للغسل من الخطايا
واعط هذا الطفل الذي هو مزعم ان يعتمد
فيه أنه يملي من نعمتك ويخلد في حزب

اولادك الامنين المختارين برّبنا يسوع المسيح
امين

ثم ياخذ الكاهن طفلاً في يديه

ويقول لاشايينه سموا هذا الطفل اسماً

ثم يدعوه بذلك الاسم وان علموه ان الطفل بمطيق علي
ذلك يغمسه في الماء بالحذر وان علموه ان الطفل
ضعيف يكفي ان يصب عليه الماء ويقول

انا اعمدك باسم الاب والابن وروح القدس
امين

ثم يرسمه بعلامة الصليب ويقول

نقبل هذا الطفل في مجمع رعية المسيح ونرسمه
بعلامة الصليب اشارة انه في ما بعد لا
يستحي من ان يعتقد يدين المسيح الذي
صلب وتحت رايته يقاتل بالجهد للخطية والدنيا
والشيطان وان يكون جندياً وعبداً اميناً
للمسيح ما دام حياً امين

ثم يقول

يا الاخوة المحبوبين اذ قد ولد هذا الطفل

ميلاداً اخر وغرس في جسم بيعة المسيح
فلنشكر لله الضابط الكل هذه الانعام
ونبتهل اليه اجمعون ان يستمر هذا الطفل ما
بقي من حياته في ما يوافق هذا الابتداء

ثم يقول وكلهم جاثين

ابونا الذي في السموات يتقدس اسمك تاتي
ملكوتك تكون مشيتك كما في السماء
وعلي الارض خبزنا كفافنا اعطنا في اليوم
واغفر لنا ذنوبنا كما نغفر نحن الذين اذنبوا
الينا ولا تدخلنا للتجارب لكن نجنا من
الشرامين

ثم يقول الكاهن

نشكرك ابونا الرحيم انك رضيت وولدت
هذا الطفل ميلاداً اخر بروح قدسك واتخذته
لك ولداً وجسمته في بيعتك المقدسة
ونتضرع اليك انه اذ صار ميتاً للخطية وحيّاً
للبر ودفن مع المسيح في موته يصلب الانسان
العتيق ويبطل بالكلية جسم للخطية وان كما

شارك ابنك في موته فكذلك يشاركه في
قيامته لكي اخر الامر هو مع سائر بيعتك
المقدسة يرث ملكوتك الابدية بربنا يسوع
المسيح امين

ثم ان كلهم قايمون الكاهن يخاطب الاشيايين بهذا الوعظ
لاجل ان هذا الطفل قد عهد علي ايديكم
انتم كفلاه انه يرفض الشيطان وجميع اعماله
وانه يؤمن بالله ويعبده فلکم ان تذكروا
انه واجب عليكم ان تعتنوا بامره حتي اذا
يستطيع ان يتعلم بعلم ما هو عظم النذر
والوعد والاعتقاد الذي عهد الان علي ايديكم
ولكي يحسن علم تلك الاشيا فلکم ان
تحشوه علي ان يتسامع لكلام الله وخصوصاً
تهتموا به ان يتعلم اعتقاد الايمان والصلاة
الربانية وعشر وصايا الله وسائر الاشياء التي
المسيحي ملزوم ان يعرفها ويصدقها لخلاص
نفسه وان يتربي بالادب الصالح لكي يعيش
عيشاً علي ما هو اهل لله وللمسيح متذكراً

دائماً ان المعمودية تصور لنا اعتقادنا الذي
 حاصله هو ان نقتدي قدوة مخلصنا المسيح
 ونتشابهه لكي كما انه مات واقام من اجلنا
 كذلك نحن الذين اعتمدنا نموت من الخطية
 ونقيم الي البر ونميت دائماً شهواتنا للخبثية
 الفاسدة ونزيد كل يوم الفضل وبر العيش

ثم يقول

انتم لكم ان تعتنوا بهذا الطفل ان يوتي به
 الي الاسقف ان يثبت بدينه اذا يتعلم قانون
 الايمان والصلوة الربانية والعشر وصايا وشرح
 قواعد الدين المختصر الذي الف لتعليم
 الاولاد بامر البيعة

تم وبتلوة في كتاب البيعة طقس عماد الاطفال في البيوت
 ان ضعفوا . وايضا طقس عماد الذين قد كمل سنهم . وايضا
 طقس التثبيت او وضع يد الاسقف علي المعتمدين اذا
 قد بلغوا . وشرح قواعد الدين المختصر وطقس التزويج .
 وطقس افتقاد المرضى . وطقس دفن الموتى . وطقس
 الشكر للنساء بعد الولاد . والايعاد الذي يقرأ خصوصاً في اول
 يوم من الصوم الكبير . وايضاً طقس اصلاح الكهنة يعني
 الاساقفة والقسوس والشمامسة

تفديه يجوز ان في بعض الاوقات عوض تسبحة السيدة
 مرت مريم يقرأ المزمور الثامن والتسعون في صلوات
 المساء وفي بعض الاحاد والاعياد عوض امانة الرسل يقرأ
 قانون الايمان لمار اثناسيوس في صلوات الصباح
 المزمور الثامن والتسعون

سبحوا للرب تسبحةً جديدةً لانه صنع عجباً
 خلاص اظهرته يمينه وذراعه القدوس اعلن
 الرب خلاصه ومقابل الشعوب اظهر عدله
 ذكر نعمته وصدقه لال اسراييل ونظروا
 جميع من في اقطار الارض خلاص الالهنا سبحوا
 للرب يا جميع الارض ابتهجوا ورتاوا ومجدوا
 رتلوا للرب بالكينار وبصوت الترتيل وبصوت
 القرون سبحوا امام الرب الملك يتحرك البحر
 بكماله الدنيا وجميع سكانها الانهر تسفق
 بالكف جميعاً والاجبال يمجدون قدام الرب
 الاتي ليدين الارض يحكم الدنيا بالعدل
 والشعوب بالحق

المزمور الواحد والخمسون

ارحمي يا الله بعظيم رافتك ومثل كثرة رحمتك

اهم خطاياي واكثر طهوري من اثمي ونقني
 من خطاياي لاني عارف بذنوبي وخطاياي
 امامي في كل حين لك وحدك اخطيت
 والسيات امامك فعلت لكي تصدق في
 كلمتك وتغلب باحكامك لان بالاثم حبل بي
 وبالخطايا ولدتني امي انت اذن هويت العدل
 وخفايا حكمتك اعلمتني رش علي زوفك
 فانقا اغسلني به فابيض كالثلج اسبغني من
 نعمتك وسرورك لتبتهمج اعظامي المتواضعة
 اصوف وجهك عن خطاياي واهم جميع سياتي
 قلب نقي اخلقه في يا الله وروحك المستقيم
 جدد في احشائي لا تطرحني من امامك
 وروحك القدوس لا تنزع مني بل رد لي نعمتك
 وخلصك وبروحك القادر ثبتني لكي اعلم
 للجهال طرقت وللخطاة اليك يرجعون نجني
 من الله يا الله الاله خلاصي ويسبح لساني
 عدلك يا رب افتح شفاتي وفي يرتل
 تسابيحك لانك لم تشاء بالذبايح فاعطيها ولا

بالوقود التامة رضيت ذبايح الله هي روح
 متضعة قلب خشوع متواضع الله يا الله
 لا ترفضه انعم بمسرتك لصهيون وابن
 حصون اورشليم حينئذ تسر بذبايح العدل
 وبالوقود التامة حينئذ يصعدون العجول علي
 مذبحك

المزمور السابع عشر والمية

سبّحوا الرب يا جميع الامم مجدوه يا جميع
 الشعوب فان رحمته سابغة علينا وحق الرب
 يدوم الي الابد الليلويا .

لك ينبغي العجد يا الله
